



جامعة عين شمس

كلية الآداب

قسم الآثار

شعبة الآثار المصرية القديمة

رسالة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه في الآثار المصرية القديمة

بـعـنـوان

جبانة عين ترغي بالواحة الداخلة

إعداد الباحث

صبرى يوسف عبد الرحمن أبو بكر

إشراف

الأستاذ الدكتور/ عبد الحميد مسعود

الأستاذ الدكتور/ حسن سليم

أستاذ الآثار اليونانية والرومانية المساعد

أستاذ الآثار المصرية القديمة

كلية الآداب - جامعة عين شمس

كلية الآداب - جامعة عين شمس

القاهرة

١٤٤٢ هـ / ٢٠٢١ م



إدارة الدراسات العليا والبحوث



إسم الطالب: صبرى يوسف عبد الرحمن أبو بكر

الدرجة العلمية: دكتوراة

القسم التابع له: الآثار - شعبة الآثار المصرية

إسم الكلية: الآداب

الجامعة: عين شمس

سنة المنح: ٢٠٢١م

شروط عامة:



إدارة الدراسات العليا والبحوث



## رسالة دكتوراة

إسم الطالب: صبرى يوسف عبد الرحمن أبو بكر  
عنوان الرسالة: جبانة عين ترغى بالواحة الداخلة

إسم الدرجة ( دكتوراة)

## لجنة الإشراف

الإسم : أ.د./ حسن أحمد حسن سليم

الوظيفة: أستاذ الآثار المصرية القديمة - كلية الآداب - جامعة عين شمس

الإسم: أ.د./ عبد الحميد عبد الحميد المرسى مسعود

الوظيفة: أستاذ الآثار اليونانية والرومانية المساعد - كلية الآداب - جامعة عين شمس.

تاريخ البحث: / / ٢٠

الدراسات العليا

ختم الإجازة

/ / ٢٠٢ م

موافقة مجلس الكلية

/ / ٢٠٢ م

أجيزت الرسالة بتاريخ

/ / ٢٠٢ م

موافقة مجلس الجامعة

/ / ٢٠٢ م

بسم الله الرحمن الرحيم

"وهو الذي يبدأ الخلق ثم يعيده وهو أهون عليه وله المثل  
الأعلى في السماوات والأرض وهو العزيز الحكيم"

سورة الروم. الآية: ٢٧

## إهداء

إلى روح والدي ووالدتي رحمة الله عليهما  
إلى زوجتي وأولادي  
إلى كل من كان لي سندًا خلال هذه الرحلة البحثية  
أهدى هذه الرسالة.

## شكر وتقدير

لا يسعني في هذا المقام، إلا أن أتوجه بخالص الشكر والتقدير إلى كل أساتذتي الأفاضل، من مدّوا إليّ يد العون بعلمهم وتوجيهاتهم، وأخص بالذكر الأستاذ الدكتور/ حسن سليم أستاذ المصريات بقسم الآثار بكلية الآداب جامعة عين شمس، فقد تفضل بقبول الإشراف على هذه الرسالة، وبذل كثيرًا من الجهد، وأفادني بوسع خبرته وعلمه، لإتمام هذه الدراسة، وذلك لي كثير من العقبات خلال هذه الرحلة البحثية، ومهما قلتُ فلن أوفيه حقه فجزاه الله عني وعن كل طلاب العلم خير الجزاء.

كما أتقدم بخالص الشكر والتقدير للأستاذ الدكتور/ عبد الحميد مسعود أستاذ الآثار اليونانية والرومانية المساعد بكلية الآداب جامعة عين شمس على قبوله الإشراف المشترك على هذه الرسالة، وأشكره على عظيم توجيهاته، فقد ساعدني كثيرًا لإتمام هذا البحث.

كما أتقدم بخالص الشكر والتقدير للأساتذة الأفاضل أعضاء لجنة المناقشة على قبولهم مناقشة الرسالة وعلى أن أتاحوا لي الفرصة للاستفادة من توصياتهم وتوجيهاتهم ليلبغ هذا البحث أسمى درجات الجودة.

واعترافًا بالجميل ورده إلى مستحقه، فهناك الكثيرون ممن مدّوا ليّ يد العون، وأخص منهم بالذكر الدكتور أحمد يونس المدرس بقسم الآثار والحضارة جامعة حلوان، والسادة أعضاء بعثات الحفائر بجبانة عين ترغي، وبعض المواقع الأخرى بالداخلية، وعلى رأسهم الدكتور/ جورج سوكسيان والدكتورة/ لورينتا لاتشي من أعضاء المعهد الفرنسي بالقاهرة، والسادة العاملين بمكتبة المعهد، وعظيم شكرى وتقديرى للدكتور/ أنتوني جون ميلز مدير بعثة مشروع الواحة الداخلية، والدكتور/ كولون هوب أستاذ المصريات بجامعة موناخ بأستراليا، والدكتور/ أولاف كبر أستاذ المصريات بجامعة ليدن، فقد أفادوني بكثير من الصور والتقارير والمنشورات العلمية، وكثيرًا ما اتسعت صدورهم لكثيرٍ من المناقشات الشفهية، كما أشكرهم على موافقتهم لي على تناول بعض نتائج حفائرهم بالدراسة والتحليل.

وإن جاز لي أن أشكر فلا يفوتني أن أنوّه بعمق شكري وتقديري إلى زوجتي وأولادي، فقد تحملوا معي عناء هذه الرحلة البحثية حتى انتهيت من هذه الرسالة، وإلى أولادي أسأل الله أن ينبتهم نباتاً حسناً، وأن يسدل عليهم سترة في الدنيا والآخرة.

ولا يفوتني في هذا المقام أن أتوجه إلى الله بالدعاء بالرحمة لوالدي ووالدتي رحمة الله عليهما وأهدي إليهما هذه الرسالة سائلاً المولى عز وجل أن يتقبلها عنده علماً يُنتفع به يصل ثوابه إليهما إلى يوم القيامة .

## فهرس المحتويات



## فهرس المحتويات

الموضوع	الصفحة
فهرس المحتويات	أ - ج
الملخص	د - و
قائمة الاختصارات والكلمات المفتاحية	هـ - ي
مقدمة	١ - ٥
تمهيد	٦ - ١١
جغرافية موقع عين ترغي وطبوغرافيته ومقوماته الطبيعية.	
الفصل الأول: العمارة الجنائزية في جبانة عين ترغي	١٢ - ٣٨
أولاً - مقابر ذات حجرة واحدة للدفن	١٢ - ٢٠
ثانياً - مقابر ذات حجرتين للدفن	٢٠ - ٢٤
ثالثاً - مقابر متعددة الحجرات	٢٤ - ٢٦
رابعاً - مقابر ذات طابقين	٢٦ - ٣٧
ملخص	٣٨ - ٣٩
الفصل الثاني: الأواني الفخارية والمسارج والمكاحل	٤٠ - ٧٩
أولاً - الأواني الفخارية.	٤١ - ٦٩
ثانياً - المسارج	٧٠ - ٧٤
ثالثاً - المكاحل	٧٥ - ٧٩
الفصل الثالث: التوابيت ووجوه التوابيت والكارتوناج ولفائف المومياء.	٨٠ - ١٣٠
أولاً - التوابيت	٨١ - ١٠٧
ثانياً - وجوه التوابيت	١٠٧ - ١١٥
ثالثاً - الكارتوناج ولفائف المومياء	١١٦ - ١٣٠
(أ) الكارتوناج	١١٦ - ١٢٥
(١) مومياء لسيدة عليها غطاء من الكارتوناج (عصر الانتقال الثالث).	١١٦ - ١١٨

١٢٣ - ١١٩	(٢) بقايا كارتوناج صدر المومياة (العصر البطلمي).
١٢٥ - ١٢٤	(٣) بقايا كارتوناج قدم المومياة (العصر البطلمي).
١٣٠ - ١٢٦	(ب): لفائف المومياة (الأكفان) الأسرة السادسة والعشرون (jmn- jr-dj - s) غطاء مومياة
١٧٦ - ١٣١	الفصل الرابع: اللوحات والأعمال الفنية
١٥٤ - ١٣٢	أولاً - اللوحات
١٤٨ - ١٣٢	jmn dj p3 (اللوحة الأولى).
١٥١ - ١٤٨	jmn dj p3 (اللوحة الثانية).
١٥٤ - ١٥٢	مقارنة بين اللوحتين
١٧٦ - ١٥٥	ثانياً - الأعمال الفنية
١٦٤ - ١٥٦	(أ) - تماثيل بتاح - سوكر - أوزير .
١٦٧ - ١٦٥	(ب) - العصى الخشبية.
١٧٣ - ١٦٧	(ج) - الفيانس (الأوشابتي - الحلى)
١٧٦ - ١٧٣	(د) - الأعمال النباتية
١٧٥ - ١٧٣	(١) - القلادات والأكاليل
١٧٦	(٢) - حصير جنازى
١٨٦ - ١٧٧	الفصل الخامس: دراسة تحليلية طقوس الدفن وعاداته بعبانة عين ترغى.
١٩٢ - ١٨٧	الخاتمة وأهم النتائج
٢١٠ - ١٩٣	قائمة المراجع
٢٢٧ - ٢١١	الفهارس
٢٧٣ - ٢٢٨	كتالوج
-	Abstract

## ملخص الرسالة

" جبانة عين ترغي بالواحة الداخلة "

إعداد الباحث: صبرى يوسف عبد الرحمن أبو بكر

تناولت الرسالة جبانة عين ترغي بالواحة الداخلة من نواحي متعددة، حيث أشارت إلى جغرافيا موقع عين ترغي وطبوغرافيته وموارده الطبيعية بشكل خاص، وقد أشار الباحث إلى مصادر المياه القديمة، متمثلة في الآبار والعيون القديمة المحيطة بالموقع وأهمها عين ترغي، والتي يرجع إليها السبب في تسمية الموقع بهذا الاسم، كما تناولت الرسالة الحديث عن طبيعة التربة بالجبانة وما حولها، والتي تمثل بلا شك أهم عنصري البناء والتشييد، ومن محتويات البحث أيضًا إلقاء الضوء على التخطيط المعماري للمقابر موضوع الدراسة، وبعض القطع الأثرية المنقولة التي كُشف عنها من ناتج هذه الحفائر، ومقارنتها بغيرها في أماكن أخرى بالواحات وغيرها حتى يسهل تأريخها، واكتملت جوانب الرسالة من خلال مقدمة وتمهيد وخمسة فصول وخاتمة.

وقد قسّم الباحث هذه الدراسة - بعد المقدمة - إلى تمهيد وخمسة فصول:

**التمهيد:** تناول فيه الباحث جغرافيا موقع عين ترغي وطبوغرافيته وموارده الطبيعية، وقد أشار الباحث إلى تضاريس الموقع ومناخه، وطبيعة التربة وجودتها، مما جعلها عنصراً رئيسياً في عمارة الجبانة، ومصادر المياه من آبار وعيون، والموجودة داخل الموقع وحوله، وبيان الجافة منها والتي تعمل حالياً، وخاصة عين ترغي، والتي يرجع إليها سبب التسمية، كما تمت الإشارة إلى موقع الجبانة بالنسبة للقرى والمدن المجاورة، وأهمها مدينة بلاط ، وقرية مرزوق، وأشار الباحث أيضًا إلى المحاجر المحيطة بالموقع، وأهمها محجر الحجر الرملي أقصى شمال الموقع بمسافة تقدر بحوالي ٩ كم تقريباً.

ثم تناولت الرسالة محتويات البحث التي تلقى الضوء على هذه الجبانة معماريًا وأثرًا من خلال خمسة فصول:

**الفصل الأول:** تناول فيه الباحث العمارة الجنائزية في عين ترغي، من خلال مجموعة من المقابر نتائج حفائر البعثة المصرية التي عملت برئاسة الباحث، وعددها سبع مقابر، وقُسم هذا الفصل إلى أربعة عناصر:

الأول- يتناول مجموعة من المقابر ذات حجرة واحدة للدفن، وعددها ثلاث مقابر، وأغلبها محفور بالتلال الطفلية دون استخدام أية مداميك من الطوب اللبن، وجميع الأسقف مسطحة وغير مستوية.

الثاني- وتناول فيه الباحث المقابر ذات حجرتين للدفن، وهذا الطراز استخدمت فيه المداميك اللبنية والقطع الحجرية في نطاق محدود لا يتعدى المداخل وأعتاب الأبواب فقط، أما حجرات الدفن فقد حفرت جميعها في باطن الأرض والتلال الطفلية، وبعضها مشيد بمداميك الطوب اللبن.

الثالث: وتناول الحديث عن نموذج من المقابر متعددة الحجرات، ولم تكشف الحفائر سوى مقبرة واحدة من هذا الطراز، ومشيدة بالطوب اللبن.

الرابع: خُصص للحديث عن المقبرة ذات الطابقين، وهي مقبرة مشيدة بالطوب اللبن، ذات سلم يؤدي إلى بئر يتقدم مدخل المقبرة، والأسقف قيوية، والمقبرة مزودة بحجرة علوية صغيرة ذات مدخل خاص، وربما كانت مقصورة جنائزية، وهذه المقبرة تخص شخص يدعى با - دى - آمون.

**الفصل الثاني:** الأواني وقُسم إلى ثلاثة عناصر، الأول يشمل الفخار، الثاني خُصص للمسارح. والثالث تناول الإشارة إلى المكاحل.

**الفصل الثالث:** تناول التوابيت والكارتوناج والأكفان، وقُسم إلى عنصرين، الأول تناول الحديث

عن التوابيت، والثاني للحديث عن الأكفان والكارتوناج.

**الفصل الرابع:** تناول اللوحات والأعمال الفنية، وقُسم إلى خمسة عناصر:

الأول تناول فيه الباحث اللوحات التي تم الكشف عنها بالجبانة، وهما لوحتان من الحجر الرملي، من طراز اللوحات الهلالية، وكلاهما تخص شخص يدعى با - دى - آمون. والثاني يتضمن الحديث عن تماثيل بتاح سوكر أوزير، والثالث خُصص للعصى الخشبية، والرابع تناول أعمال الفيانس مثل: الأوشابتي والخرز، والخامس تناول الأعمال النباتية مثل: الحصير الجنائزي، والقلايدات والأكاليل.

**الفصل الخامس:** دراسة تحليلية، تناول فيه الباحث الجانب التحليلي من هذه الدراسة.

ويتضمن إلقاء الضوء على طقوس الدفن وعاداته في جبانة عين ترغي، وكيف استُخدمت هذه المقابر وتاريخ استخدامها.

وختُمت الدراسة بأهم النتائج

## الكلمات المفتاحية

عين ترغي

مقابر

فخار

مسارج

تابوت

بتاح سوكر أوزير

أوشابتي

خرز

طقوس

قائمة الاختصارات  
أولاً- الدوريات والمجلات.

<b>Äg. Forsch</b>	Ägyptologische Forschungen (Glückstadt, Hambourg, New York). Cf. ÄF.
<b>AJA</b>	American Journal of Archaeology. Archaeol. Inst. Of Amer. (New York, Baltimore. Puis Norwood).
<b>Alex</b>	<i>Analecta alexandrina</i> (Berlin)
<b>Arche</b>	Archeologia, Warsaw.
<b>ASAE</b>	Annales du Service des Antiquités de L'Egypte, Le Caire. Cf. AnnServ. CASAE.
<b>AV</b>	Archäologische Veröffentlichungen, Deutsches Archäologisches Institut Abt. Kairo.
<b>BCE</b>	Bulletin de Liaison due groupe international d'études de la Céramique Égyptienne, IFAO, Le Caire.
<b>BIFAO</b>	Bulletin de l'Institut Francais d'Archéologie Orientale, Le Caire.
<b>CCE</b>	Cahier de la Céramique Égyptienne, Le Caire.
<b>CdÉ</b>	Chronique d'Egypte (Bruxelles).
<b>ET</b>	Études et Travaux, Warsaw.
<b>FFP</b>	Fouilles franco-polonaises. Inst. franç. d'archéol. orient. (Le Caire).